

Súd: Okresný súd Lučenec  
Spisová značka: 4C/77/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6613201899  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 08. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mikuláš Géczi  
ECLI: ECLI:SK:OSLC:2013:6613201899.3

## Rozhodnutie

Okresný súd Lučenec samosudcom JUDr. Mikulášom Géczim v právnej veci navrhovateľa Profidebt Slovakia, s.r.o., so sídlom Bratislava, Mliekarenská 10, IČO: 35 925 922, zast. ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA GUNIŠ & PARTNERS s.r.o., so sídlom Bratislava, Klincová 37/B, IČO: 36 862 657, proti odporcovi Y. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom B., G. Y. XXXX/X, štátnemu občanovi SR o zaplatenie 111,71 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 83,25 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 83,25 Eur od 21. 09. 2008 do zaplatenia.

Súd návrh v časti uplatnenej pokuty za omeškanie vo výške 8,34 Eur z a m i e t a.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 16,50 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 58,58 Eur.

Súd p o v o ľ u j e odporcovi uvedené sumy splácať v mesačných splátkach po 10,00 Eur vždy do 25. dňa toho ktorého mesiaca, počnúc mesiacom september 2013 až do úplného vyrovnania pod následkom straty mesačných výhod.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania zo dňa 14.01.2013 domáhal zaplatenia istiny 111,71 Eur spolu s úrokmi z omeškania a trovami konania. Pohľadávku voči odprocovi získal na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 12.12.2011 medzi Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130 (ďalej len „právny predchodca“) a navrhovateľom.

Navrhovateľ svoj návrh zdôvodnil tým, že právny predchodca a odporca uzatvorili dňa 18.12.2007 zmluvu o úvere, na základe ktorej bol odporca povinný uhradiť úver vo výške 83,25 Eur v 6-tich mesačných splátkach po 13,88 Eur. Tento však svoju povinnosť neplnil. V zmysle článku III všeobecných obchodných podmienok sa odporca prvýkrát dostal do omeškania s úhradou splátky dňa 20.09.2008.

Nakoľko odporca neuhradil pohľadávku právneho predchodcu ani len čiastočne, navrhovateľ si uplatnil pohľadávku v celkovej výške 111,71 Eur, ktorá pozostávala z neuhradenej časti úveru vo výške 83,25 Eur, zmluvnej pokuty vo výške 20,12 Eur a pokuty za omeškanie vo výške 8,34 Eur. Okrem toho si navrhovateľ v zmysle článku 12 bod 12.3 všeobecných obchodných podmienok uplatnil aj sankčný úrok vo výške 0,05 % denne zo sumy istiny od prvého dňa omeškania odporcu do zaplatenia. Popri sankčnom úroku si navrhovateľ v návrhu uplatnil ak zákonný úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 83,25 Eur od 21.09.2008 do zaplatenia.

Navrhovateľ následne na základe výzvy súdu zo dňa 03.06.2013 a 27.06.2013 vzal svoj návrh v časti uplatneného sankčného úroku a zmluvnej pokuty späť. Naďalej však trval na uplatnenej pokute za omeškanie vo výške 8,34 Eur.

Na základe uvedeného súd uznesením č. k. 4C/77/2013-52 zo dňa 20.08.2013 konanie v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20,12 Eur a sankčného úroku z omeškania vo výške 0,05 % denne zo sumy 83,25 Eur od 21.09.2008 do zaplatenia zastavil.

Navrhovateľ sa na pojednávaní nezúčastnil, svoju neprítomnosť ospravedlnil listom zo dňa 19.08.2013. Preto súd pri aplikácii § 101 ods. 2 O.s.p vec prejednal v jeho neprítomnosti.

Odporca na pojednávaní pohľadávku navrhovateľa čo do istiny 83,25 Eur, úrokov z omeškania vo výške 8,5% ročne z tejto istiny odo dňa omeškania do zaplatenia, ako i trovy konania vo výške 16,50 a trovy právneho zastúpenia vo výške 58,58 Eur uznal. Zároveň uviedol, že v súčasnosti je jeho jediným príjmom sociálna dávka v sume 147,44 Eur mesačne. Nakoľko sa osobne stará o dve maloleté deti vo veku 6 rokov, vie žalovanú pohľadávku zaplatiť v mesačných splátkach maximálne po 10,00 Eur.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, oboznámením sa s obsahom spisu, prečítaním návrhu na začatie konania zo dňa 14. 01. 2013, výpisu z obchodného registra, plnomocenstva zo dňa 02. 05. 2012, osvedčenia o registrácii, zmluvy o postúpení pohľadávok, zmluvy o pôžičke, oznámenia zo dňa 05. 01. 2012, doplnenia návrhu zo dňa 14. 01. 2013.

Podľa § 2 písm. a/, b/ zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k 18.12.2007 sa na účely tohto zákona rozumie a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme, b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

V zmysle § 3 ods. 1, 2 citovaného zákona o spotrebiteľských úveroch je veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Na základe § 53 ods.1, 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom k 18.12.2007 (ďalej len „OZ“) spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na predmet plnenia alebo cenu plnenia.

V súlade s § 53 ods. 4 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods.1, 2 OZ, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší..

V zmysle § 544 ods. 1, 2 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému

účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Zákonom č. 150/2004 Z. z., ktorým bol novelizovaný Občiansky zákonník bola prebratá Smernica Rady č. 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 095, 21/4/1993, str. 29-34). Túto smernicu je nevyhnutné využívať ako interpretačné pravidlo k ustanoveniam právneho poriadku, upravujúcich režim spotrebiteľských zmlúv.

V § 488 OZ je upravené, že záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Z ustanovenia § 489 OZ vyplýva, že záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

V zmysle ustanovenia § 517 ods. 1 veta prvá veta, ods. 2 OZ dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Tým je Nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z. z., v zmysle zákona č. 586/2008 Z. z. (ďalej len „NV č. 87/1995 Z. z.“). Podľa § 3 ods. 1 NV č. 87/1995 Z. z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V súlade s § 524 ods. 1 OZ veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 524 ods. 2 OZ s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Na základe vykonaného dokazovania a v súlade s ustanoveniami citovaných zákonov súd zistil nasledovný skutkový stav:

Aktívna vecná legitímácia navrhovateľa v konaní vyplýva zo zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej medzi navrhovateľom ako postupníkom a postupcom spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s.

Podľa tlačiva Consumer Finance Holding, a.s. označeného ako zmluva o pôžičke - internetová, číslo zmluvy: 7122365615 (ďalej len „zmluva o pôžičke“), ktorá bola odporcom ako klientom a predávajúcim ako sprostredkovateľom dňa 18.12.2007 podpísaná, mal byť odporcovi na kúpu DVD prehrávača - Sencor-SHCXD130 v predajnej cene 109,51 Eur (3.299,-Sk) poskytnutý úver vo výške 76,68 Eur (2.310,-Sk), ktorý bol splatný v 6 mesačných splátkach po 13,87 Eur (418,- Sk).

Konečná výška úveru pri RPMN 14,10 % bola vo výške 116,08 Eur (3.497,-Sk). Odporca uhradil 30% akontáciu vo výške 32,83 Eur (989,-Sk) Podľa predtlaču uvedeného formuláru právneho predchodcu odporca prehlásil, že súhlasí so zmluvnou pokutou a sankčným úrokom upraveným v článku 12 bod 12.2 a 12.3 všeobecných obchodných podmienok.

Podľa bodu 12.2 všeobecných obchodných podmienok je spoločnosť oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivkej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky. V tento deň sa zmluvná pokuta stáva splatná.

Podľa bodu 12.3 všeobecných obchodných podmienok v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok je klient povinný uhradiť spoločnosti okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania. Sankčný úrok je splatný na výzvu spoločnosti.

Nakoľko navrhovateľ vzal svoj návrh v časti uplatnenej zmluvnej pokuty vo výške 20,12 Eur a sankčného úroku vo výške 0,05 % denne zo sumy 83,25 Eur od 21.09.2008 do zaplataenia späť, súd uznesením č. k. 4C/77/2013-52 zo dňa 20.08.2013 konanie v tejto časti zastavil.

Nezaplatením dohodnutých mesačných splátok v určenej výške a v zmluvnými stranami dohodnutej lehote ich splatnosti, vzniklo navrhovateľovi ako postupníkovi právo požadovať od odporcu úhradu postúpením nadobudnutej pohľadávky titulom dlžných mesačných splátok úveru vo výške 83,25 Eur (6 x 13,87 Eur).

Nakoľko navrhovateľ v konaní dostatočným spôsobom preukázal, že odporca dlžnú sumu v celkovej výške 83,25 Eur v lehote splatnosti neuhradil, súd považoval jeho návrh v tejto časti za dôvodne podaný a v plnom rozsahu mu vyhovel.

Keďže odporca dlžnú sumu v lehote splatnosti neuhradil, dostal sa do omeškania s plnením peňažného záväzku a navrhovateľovi vzniklo popri práve na zaplataenie dlžnej istiny aj právo na úroky z omeškania v zmysle ustanovenia § 3 NV SR č. 87/1995 Z. z. vo výške 8,50 % ročne zo sumy 83,25 Eur od 21.09.2008 do zaplataenia.

Odporca svoj dlh v časti uplatnenej istiny 83,25 Eur, úrokov z omeškania vo výške 8,5% ročne z tejto istiny odo dňa omeškania do zaplataenia a trovy konania spolu s trovami právneho zastúpenia uznal, avšak z dôvodu nepriaznivej finančnej situácie požiadal o splácanie dlžnej sumy v mesačných splátkach. Preto mu súd povolil dlžnú sumu spolu s príslušenstvom a trovami konania splácať v mesačných splátkach po 10,00 Eur vždy do 25. dňa toho ktorého mesiaca, počnúc mesiacom september 2013 až do úplného vyrovnania pod následkom straty výhody mesačných splátok.

Navrhovateľ si v zmysle článku 12 bod 12.2 všeobecných obchodných podmienok uplatnil popri zmluvnej pokute vo výške 20.12 Eur aj pokutu za omeškание vo výške 8,34 Eur.

Ustanovenie § 53a OZ upravuje, že ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Nakoľko zmluvná podmienka upravená v článku 12 bod 12.2 všeobecných obchodných podmienok bola rozsudkom Komárno č. k. 13C/259/2011 zo dňa 29.11.2011 vyhlásená za neprijateľnú, právny predchodca mal v zmysle § 53a OZ povinnosť zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľ nemal právo predmetnú pokutu za omeškание vo výške 8,34 Eur od odporcu požadovať. Preto súd jeho návrh v tejto časti zamietol.

Podľa § 142 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „O.s.p.“) účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Nakoľko žalobca bol v konaní úspešný, súd mu priznal náhradu trov konania titulom zaplateného súdneho poplatku vo výške 16,50,-Eur spolu s trovami právneho zastúpenia vo výške 58,58 Eur za dva úkony právnej služby (prevzatie veci a príprava zastúpenia, podanie návrhu na začatie konania) 2 x 16.60 spolu s 2 x režijným paušálom po 7,81 Eur a 20 % DPH (9,76 Eur).

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. V súlade s citovaným zákonným ustanovením, prihliadnuc na výšku uplatnenej pohľadávky a sociálne pomery odporcu, súd povolil odporcovi splácať dlžné sumy v mesačnej splátkach po 10,00 Eur vždy do 25. dňa toho ktorého mesiaca, počnúc mesiacom september 2013 až do úplného vyrovnania pod následkom straty výhody mesačných splátok.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Lučenec, Dr. Herza 14, 984 37 Lučenec.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde, a aby každý účastník dostal jeden rovnopis odvolania. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205 písm. a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 205a ods. 1 O.s.p. skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,

d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa § 205a ods. 2 O.s.p. ustanovenie odseku 1 sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Podľa § 221 ods. 1 O.s.p. súd rozhodnutie zruší, len ak

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,

b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,

c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,

d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,

e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,

f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,

g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,

h) súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,

i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,

j) bol odvolacím súdom schválený zmier.